

Montieren / Demontieren eines Gerätes – Assembling/disassembling a device

1. Montage eines Gerätes – Assembling of a device

- Die Montageplatte auf der Installationsdose locker verschrauben.
Loosely screw the mounting plate onto the switch box.
- Montageplatte mit Hilfe des im Lieferumfang enthaltenen Ausrichtwerkzeuges parallel zu den Außenkanten der Installationsdose ausrichten und fest verschrauben.
Align the mounting plate parallel to the outer edges of the installation box using the alignment tool included in the scope of delivery and screw it tightly in place.
- Den Steckdoseneinsatz parallel zur Montageplatte ansetzen und auf dieser einrasten lassen.
Position the socket insert parallel to the mounting plate and snap it into place.
- Steckdosenabdeckung in Steckdoseneinsatz einrasten lassen.
Snap the socket cover into the socket insert.
- Rahmen über den Steckdoseneinsatz schieben und in der Montageplatte einrasten lassen.
Slide the frame over the socket insert and snap it into the mounting plate.

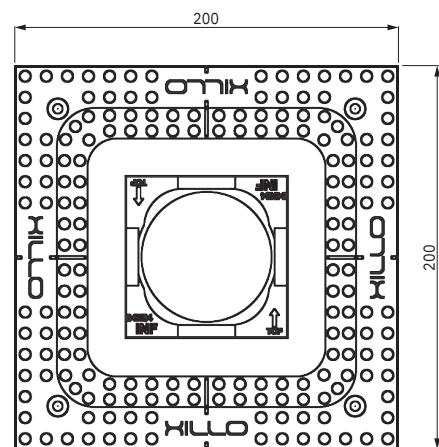
2. Demontage eines Gerätes – Disassembling a device

- Demontagewerkzeug (Bild rechts) mittig auf der Längs- oder Querseite des Rahmens beidseitig einführen.
Insert the removal tool (picture on the right) centrally on both sides of the frame, either lengthwise or crosswise.
- Rahmen an beiden Demontagewerkzeugen parallel aus der Montageplatte herausziehen.
Using both removal tools, pull the frame out of the mounting plate in parallel.
- Montageplatte von der Installationsdose abschrauben und etwas aus der Installationsdose herausziehen.
Unscrew the mounting plate from the installation box and pull it slightly out of the installation box.
- Steckdosenabdeckung vom Steckdoseneinsatz durch leichte Hebelbewegung in den Demontageöffnungen rechts und links der Steckdosenabdeckung lösen und abziehen.
Release the socket cover from the socket insert by gently levering it in the removal openings on the right and left of the socket cover and pull it off.
- Steckdoseneinsatz aus der Montageplatte herausnehmen.
Remove the socket insert from the mounting plate.

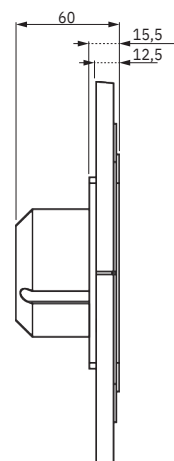


Abmessungen – Dimensions

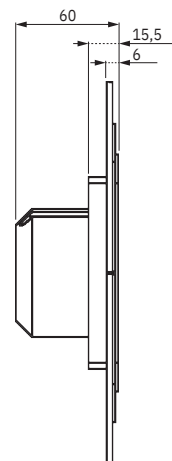
TRIM-SF1xxx1-BC & TRIM-SF1xxx1-PB



Trim-SF1xxxx-PB



Trim-SF1xxxx-BC



Alle Abmessungen in mm
All dimensions in mm

Tense



Betriebsanleitung Trimless Installationsdose Steckdosenrahmen 55 / 12 mm

Operating Instructions Trimless installation box Socket Frame 55 / 12 mm

- TRIM-SF12MCW1-BC
- TRIM-SF12MCW1-PB
- TRIM-SF105GS1-BC
- TRIM-SF105GS1-PB
- TRIM-SF12MCW2-BC
- TRIM-SF12MCW2-PB
- TRIM-SF105GS2-BC
- TRIM-SF105GS2-PB
- TRIM-SF12MCW3-BC
- TRIM-SF12MCW3-PB
- TRIM-SF105GS3-BC
- TRIM-SF105GS3-PB

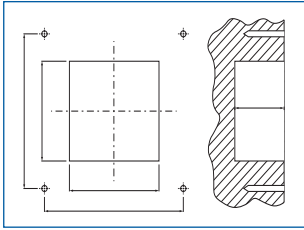
Zuordnung zu Geräten – Assignment to devices

Steckdosenrahmen 55 12mm Socket frame 55 12mm	TRIM-SF12MCW1-BC	TRIM-SF12MCW2-BC	TRIM-SF12MCW3-BC	TRIM-SF12MCW1-PB	TRIM-SF12MCW2-PB	TRIM-SF12MCW3-PB	TRIM-SF105GS1-BC	TRIM-SF105GS2-BC	TRIM-SF105GS3-BC	TRIM-SF105GS1-PB	TRIM-SF105GS2-PB	TRIM-SF105GS3-PB
Einbau in Mauerwerk Installation in brickwork	✓	✓	✓				✓	✓	✓			
Einbau in Gipskarton Installation in plasterboard				✓	✓	✓				✓	✓	✓
1 fach Metall, Corian, Holz 1 gang Metal, Corian, Wood	✓			✓								
2 fach Metall, Corian, Holz 2 gang Metal, Corian, Wood		✓			✓							
3 fach Metall, Corian, Holz 3 gang Metal, Corian, Wood			✓			✓						
1 fach Glas, Stein 1 gang Glass Stone							✓			✓		
2 fach Glas, Stein 2 gang Glass Stone								✓			✓	
3 fach Glas, Stein 3 gang Glass Stone									✓			✓

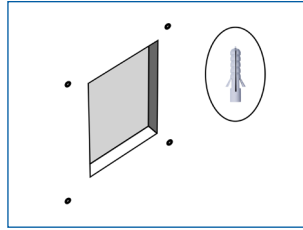
Technische Daten – Technical data

	TRIM-SF12MCW1-xx TRIM-SF105GS1-xx	TRIM-SF12MCW2-xx TRIM-SF105GS2-xx	TRIM-SF12MCW3-xx TRIM-SF105GS3-xx
Abmessungen (L x B x T) Measurement (L x W x D)	200 x 200 x 60 mm	320 x 200 x 60 mm	415 x 200 x 60 mm
Lochstich Befestigungsschrauben hor / ver Hole stich fixing screws horiz. / vertical	155 x 155 mm	275 x 150 mm	367 x 145 mm
Montageausschnitt in Leichtbauwand Installation cut-out in plasterboard wall	204 x 204 mm	324 x 204 mm	417 x 204 mm
Montageausschnitt in Mauerwerk Installation cut-out in brickwork	104 x 104 x 66 mm	MCW: 180 x 104 x 66 mm GS: 180 x 110 x 66 mm	246 x 104 x 66 mm
Betriebstemperatur Operating temperature	10 ... 45 °C		

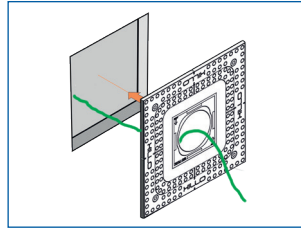
Montage in Mauerwerk – Installation in brickwork



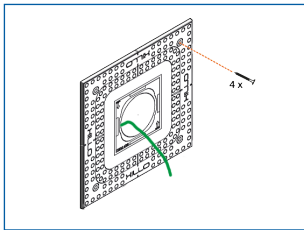
Ausschnitt und Bohrlöcher entsprechend den auf der Vorderseite angegebenen Maßen erstellen.
Cut out and drill holes according to the dimensions specified on the front page.



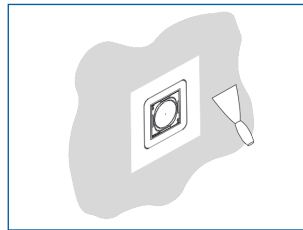
Dübel in die vorbereiteten Bohrlöcher einsetzen.
Insert the rawl plug into the drill holes.



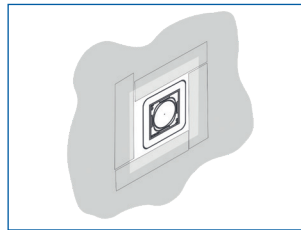
KNX-Busanschlusskabel durch die Installationsdose führen, Dose vor den Ausschnitt platzieren.
Feed the KNX bus connection cable through the installation box and place the box in front of the cut-out.



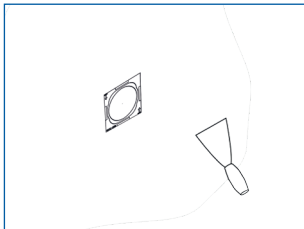
Trimless Installationsdose mit 4 Schrauben befestigen.
Secure the trimless installation box with 4 screws.



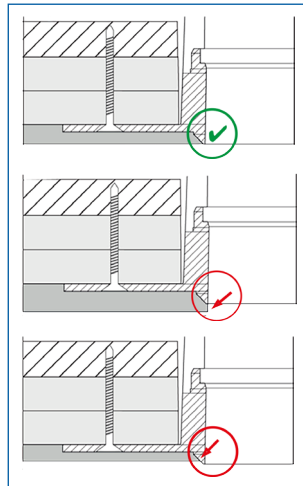
Übergänge von Installationsdose zum Mauerwerk vorspachteln.
Pre-fill the transitions from the installation box to the brickwork.



Übergänge zwischen Installationsdose und Mauerwerk mit geeignetem Fugenband verstärken.
Reinforce transitions between the installation box and brickwork with suitable joint tape.



Fugenband und Rahmen mit Feinspachtel flächenbündig verputzen.
Plaster the joint tape and frame flush with a fine trowel.

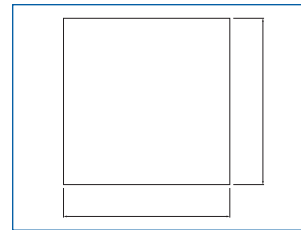


Korrekte Putzstärke.
Correct plaster thickness.

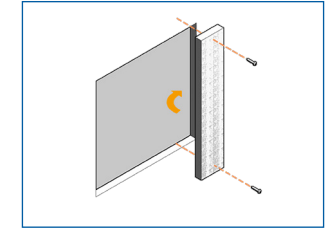
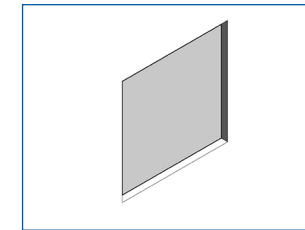
Zu hohe Putzstärke.
Excessive plaster thickness.

Zu geringe Putzstärke.
Insufficient plaster thickness.

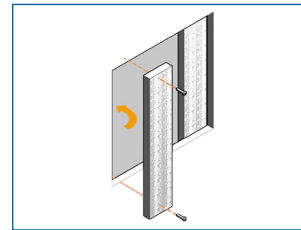
Montage in Leichtbauwänden – Installation in plasterboard wall



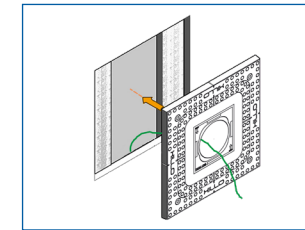
Ausschnitt entsprechend den auf der Vorderseite angegebenen Maßen anzeichnen und ausschneiden.
Mark and cut out the section according to the measurements indicated on the front page of this document.



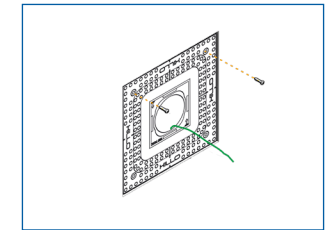
Holzlatte als Anschlag und Befestigung für die Installationsdose innen montieren.
Fit a wooden slat as a stop and fastening inside for the installation box.



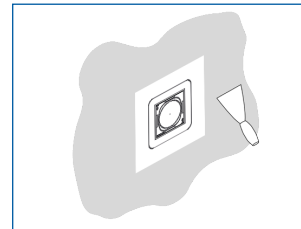
Zweite Holzlatte als Anschlag und Befestigung für die Installationsdose innen montieren.
Fit a second wooden slat as a stop and fastening inside for the installation box.



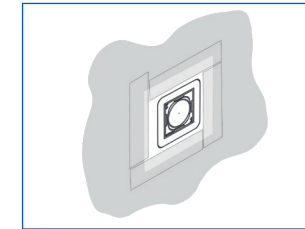
KNX-Busanschlusskabel durch die Installationsdose führen, Installationsdose in dem Ausschnitt platzieren.
Feed the KNX bus connection cable through the installation box and place the installation box in the cut-out.



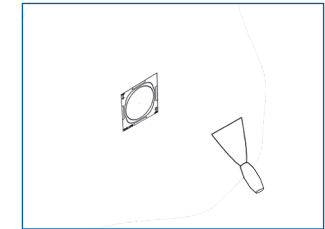
Trimless Installationsdose mit 4 Schrauben verschrauben.
Screw the trimless installation box in place with 4 screws.



Übergänge von Installationsdose zum Mauerwerk vorspachteln.
Pre-fill the transitions from the installation box to the brickwork.



Übergänge zwischen Installationsdose und Mauerwerk mit geeignetem Fugenband verstärken.
Reinforce transitions between the installation box and brickwork with suitable joint tape.



Fugenband und Rahmen mit Feinspachtel flächenbündig verputzen.
Plaster the joint tape and frame flush with a fine trowel.